

St. Mary's Church

Parish Office: 588 Adelaide St. W. Toronto, Ontario M6J 3P8

Telephone 416-703-2326 Fax 416-703-4196

Email: stmaryschurch2@rogers.com Website: stmarysbathurst.archtoronto.org

Email: stmarysbathurst@archtoronto.org



Sunday Masses

8:30 am Portuguese
10:00 am Portuguese
11:30 am English
1:00 pm English

Weekday Masses

Monday - Friday 9:00 am Portuguese
6:00 pm English
Saturday 5:00 pm English

Office Hours

Monday-Friday 8:30 am—12:00 pm
and 1:00 pm—4:00 pm

Rev. Msgr. Fernando Couto (Pastor)

Rev. Benny Joseph (Associate Pastor)

Parish Pastoral Council

Parish Finance Council

Chair: Joe Oliveira

English Choir Director

Susan Taylor 416-277-6291

Portuguese Choir

Ana da Silva 905-891-5444

Santo Cristo Association

Contact the Parish 416-703-2326

Volunteer Coordinator

Delia Medeiros (contact the parish) 416-703-2326

Santo Cristo Band (Hall) 416-703-2231
Paul Valerio 647-998-5916

Santo Cristo
Artur Rocha 647-624-7113

Espirito Santo
John & Lilia Tavares 647-308-7556

St. Vincent de Paul 416-247-8868

Baptism—Sundays

Baptisms will be booked by appointment only.

Marriages

Please contact the priest 12 months in advance.

Confessions

Most days before Mass, except on Sunday.

Schools

St. Mary Elementary 416-393-5205
Bishop Macdonell 416-393-5462

Paróquia de Santa Maria



Segundo Domingo do Advento

O Advento é um tempo de conversão, isto é, de mudança de mentalidade e de atitudes, quer em relação a Deus, quer em relação ao próximo. Há, na verdade, muitas coisas na nossa alma que constituem obstáculos à vinda d'Aquele que nos salvará. O materialismo e o formalismo dominam na vida de muitos cristãos, como na dos contemporâneos de João Baptista. A falta de amor e a injustiça envenenam as relações entre os homens. Impõe-se-nos, portanto, a tarefa de prepararmos os caminhos do Senhor, num esforço de conversão interior, sincera e efectiva, de modo que o Salvador encontre aquela disposição de espírito, aquele acolhimento às Suas iniciativas, que Lhe permitam transformar-nos em "homens novos" do Reino que vem fundar. Confiando em Deus, que liberta o Seu povo da escravidão, confiando em Cristo, que nos liberta do egoísmo, o cristão vive, na alegria, este tempo de purificação, pois sabe que, unido a Cristo, poderá vencer os obstáculos.

Leitura do Livro de Baruc 5,1-9 Deus promete a Israel dias de Glória e de benção, que porão fim ao cativo da Babilónia. Os membros do Povo eleito, dispersos, em pequenos grupos, num mundo pagão, hão-de reunir-se, não pelo esforço dos homens, mas por obra do mesmo Deus, em volta de Jerusalém, constituindo, de novo, uma nação com destino próprio. Como a Israel, Deus também nos libertou, por meio de Jesus Cristo, que veio à terra para nos reunir no Seu Povo, a Sua Igreja, a "Jerusalém do alto" e "nossa mãe".

Salmo Responsorial: O Senhor fez maravilhas em favor do seu povo.

Leitura da Primeira Epistola de São Paulo aos Filipenses 1,4-6,8-11 Graças à acção divina e à cooperação dada pelos cristãos de Filipos, o Evangelho difundiu-se extraordinariamente. Por isso S. Paulo, com os mesmos sentimentos de alegria com que o profeta celebrava o "regresso" a Jerusalém, conta a "conversão" dos homens ao Evangelho, ao mesmo tempo que exorta os Filipenses a continuarem a trabalhar na construção da Igreja, pelo progresso na caridade e no conhecimento de Deus.

Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo Segundo São Lucas 3,1-6 S. Lucas situando, com precisão a pregação de João Baptista no coração da história dos homens, indica, claramente que a salvação é universal, oferecida a todos os homens, sem excepção, "Ao novo Povo de Deus todos os homens são chamados". A condição essencial para a aceitação da salvação é a conversão a Deus, que envolve, como consequências a libertação do pecado. Para que a vinda misteriosa de Cristo às nossas almas, hoje se cumpra, é necessário, pois "preparar os caminhos do Senhor".

Cânticos

Quando Virá o Dia

Quando virá, Senhor o dia
Em que apareça o Salvador
E soe o brado de alegria
Nasceu do mundo o Redentor?

**Ó Céus, que a ira se faça
Em salvação e em graça.**

Filha dos Reis, ó Virgem pura,
Mostra-te, sai da escuridão;
Em Ti com seres criatura,
Um Deus quer ter sua mansão.



Neste Pão e Neste Vinho

**Neste pão e neste vinho,
O suor de nossas mãos,
O trabalho e a justiça,
Para todos os irmãos.**

Ofertamos, ó Senhor os sofrimentos
Dos pequenos e dos pobres, Teus amados,
Dos que lutam à procura de trabalho,
Das crianças e anciãos abandonados.

Ofertamos a firmeza e a coragem
Dos que lutam em favor dos oprimidos;
Dos famintos e sedentos de justiça,
E que são por Tua causa perseguidos.

Eu Sou o Pão da Vida

**Eu sou o Pão da vida
Quem me come não morrerá
Eu sou a luz do mundo
Quem me segue viverá.**

O Senhor é meu Pastor, nada me falta
Fez-me descançar em prados verdejantes.

Conduziu-me às fontes mais puras
E lá restaurou as minhas forças.

Ele me guia pelo caminho mais seguro
Para Glória do Seu nome.



Senhora Nossa, Senhora Minha

Senhora nossa, Senhora minha,
Vida, esperança, clemência e luz!

**Salvé Rainha, Salvé Rainha,
Senhora minha, Mãe de Jesus!**

Virgem das Dores, da Conceição,
Dos pecadores tem compaixão!

Flores Para o Natal

Precisamos da vossa ajuda para as flores do Natal.
Obrigado.

Concerto de Natal

O Concerto de Natal é no próximo sábado, 14 de
Dezembro às 6:30 da noite. Todos são bem-vindos.

Confissões para o Natal

As confissões para o Natal, vão ser na quinta-feira,
dia 19 de Dezembro, das 10:30 ao meio dia e das
6:30 às 8:00 da noite.

Ofertas das Colectas

Pedimos que todas as vossas ofertas para este ano
sejam feitas até ao dia 31 de Dezembro.
Ofertas feitas após o último dia do ano, não serão
incluídas no recibo do income tax de 2024.
Agradecemos desde já a vossa colaboração.

São Vicente de Paulo

O Natal está à porta, lembremo-nos daqueles que
precisam da nossa ajuda. Se desejar fazer uma
oferta, faça-o ao sair da igreja, ou coloque a sua
oferta num envelope e marque “Pobres”.

Noite de Natal (Dec. 24th)

**9:00 pm em Português
11:30 pm em Inglês**

Dia de Natal (Dec. 25th)

**10:00 am em Português
11:30 am em Inglês
1:00 pm em Inglês**



Intenções das Missas para esta Semana

Sábado, 7 de Dezembro

5:00 pm. Intention of Victoria Guerra—Souls in purgatory

Domingo, 8 de Dezembro

8:30am. Almas do purgatório, pais e sogros de José e Margarida Silva

10:00 am. Comunidade — José e Jesuina Camara—Ermelinda Arruda—Deodato e Leontina Medeiros—José Carlos Silva, Manuel Pereira—José Dias Faria, pais, irmãos e cunhado—Francisco e Rosalina Brum—Abel Ferreira, Carlos e Olivia Sousa e família — Manuel de Melo — John William Tapper, António e Eduarda Maria de Aguiar

11:30 am. Stjepan Cicvaric—Estela Pardo—50th Aniversário de Olivério e Maria Conceição Gouveia

1:00 pm. Luis Augusto Ribeiro Raposo—Souls in purgatory—Luis Alfonso Burgos

Segunda-feira, 9 de Dezembro

9:00 am. Nossa Senhora da Conceição

6:00 pm. Immaculate Conception

Terça-feira, 10 de Dezembro

9:00 am. Almas do purgatório

6:00 pm. Estela Pardo

Quarta-feira, 11 de Dezembro

9:00 am. Joe Gaspar, avós e tios

6:00 pm. Almas do purgatório

Quinta-Feira dia 12 de Dezembro

9:00 am. Intenção de Filomena e Jamie Melo

6:00 pm. Nelson de Melo

Sexta-feira, 13 Dezembro

9:00 am. Santa Luzia, Irena Mariconda e família

6:00 pm. Ildeberto Camara

Sábado, 14 de Dezembro

5:00 pm. Intention of Adelaida Guerra—Maria Rosa e José Couto, pais, avós, familiares e almas do purgatório—Aditi Eid

Europa
convention centre

Take Out
On-Site & Outside Catering

1407 Dundas St. W.
416.534.5520
7050 Bramalea Rd.
905.677.9100

PORTUGAL AUTO GARAGE



Consertamos todas as marcas de carros • Temos serviço de Towing Se vier ate nos Ficara satisfeito

Proprietario: John Vidal
650 Dundas St. W. 416-603-1554



EXACAIRE MECHANICAL SYSTEMS LTD.

REFRIGERACAO • AR CONDICIONADO
AQUECIMENTO • MANUTENCAO
INSTALACAO
300-24 NEW TORONTO ST.
416-703-2047
LINHA DIRECTA: 416-896-9736

André Marques
MANAGEMENT ACCOUNTANT
CONTABILIDADE COMMERCIAL
PAYROLL-REGISTOS DE FIRMAS
INCOME TAXES -
COMMERCIAL E INDIVIDUAL

36 Park Lawn Rd. #5 416-538-3295

Macedo
Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416
Downtown
Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416

BE THE GOOD

Inquire about financial assistance
at stmichaelscollegeschool.com



Service

The Vescio Family



Vescio Funeral Home - Toronto Chapel

2080 Dufferin Street
416-656-3332

vesciofuneralhome.com

Os melhores serviços funerários
pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.



CATHOLIC CEMETERIES
FUNERAL SERVICES

www.catholic-cemeteries.com

Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822
Mount Hope Cemetery 416-483-4944

Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467

LAWYERS

Marcos Associates

Advogados

*Ao serviço da comunidade
desde 1977*



1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151



Shopping
Locally
Saves Gas

THE PERFECT SPOT
TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL
905-624-4422



VIEIRA & ASSOCIATES

INSURANCE BROKERS LTD.

201-55 Horner Ave 416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com

HOME AUTO COMMERCIAL LIFE

Providing innovative insurance solutions to the
community for over 50 years.

We represent over 15 major insurance companies.

Trust a broker who understands your needs.

Monday - Friday 9am-5pm

A.C. Cordeiro
DENTURIST

MECÂNICO - DENTISTA
1474 Dundas St. W. 416-533-5133



BATHURST CHAPEL

366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL

92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal

4th Generation President & Owner

www.cardinalfuneralhomes.com